|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **GRANT AGREEMENT No.**ДОГОВОР ГРАНТА № | **[№]** | **dated** | **June 26, 2017** |
| от | «26» июня 2017 г. |

|  |
| --- |
| **1. GRANTOR /** ГРАНТОДАТЕЛЬ |
| **Autonomous Non-Commercial Organization in Support of Theory and Practice of Translation «Institute for Literary Translation» (ANO «Institute for Literary Translation») /**Автономная некоммерческая организация содействия развитию теории и практики литературного перевода «Институт перевода» (АНО «Институт перевода») |
| **1.1. Official address**Местонахождение | **1 Nikoloyamskaya Street, Moscow, 109189, Russian Federation**ул. Николоямская, д. 1, Москва, 109189, Российская Федерация |
| **1.2. Postal address**Почтовый адрес | **4 Nikoloyamskaya Street, Moscow, 109240, Russian Federation**ул. Николоямская, д. 4, Москва, 109240, Российская Федерация |
| **1.3. Phone** / Телефон | **+7 495 915 33 05** | **1.4. Tax payer number (INN)** / ИНН | **7709471108** |
| **1.5. Name of bank**Наименование банка | **“Bank Otkritie Financial Corporation” (Public Joint-Stock Company)** |
| Публичное акционерное общество Банк «Финансовая Корпорация Открытие» |
| **1.6. Bank address /** Адрес банка | **Moscow, Russia. /** Москва, Россия. | **1.7. SWIFT** | **JSNMRUMM** |
| **1.8. Account (USD) /** Счет (Доллары) | **40703840101701000004** | **1.9. Account (Euro)** / Счет (Евро) | **40703978601701000007** |
| **2. GRANTEE /** ГРАНТОПОЛУЧАТЕЛЬ |
| **[full official name (short name)][legal form]** |
| *[full official name (short name) in Russian][legal form in Russian]* |
| **2.1. Official address**Местонахождение | [official address in full] |
| *[official address in Russian in full]* |
| **2.2. Postal address**Почтовый адрес | *[postal address if different]* |
| *[postal address in Russian if different]* |
| **2.3. Phone** / Телефон | [complete international phone number] | **2.4. E-mail /** Адрес эл. почты | [E-mail] |
| **2.5. Name of bank /** Наименование банка | [name of the bank], *[branch number if applicable]* |
| **2.6. Bank address /** Адрес банка | [bank address] | **2.7. SWIFT** | [swift] |
| **2.8. Full account number** / Полный номер счета | [IBAN, A/C, Account No.], *[ABA routing if applicable]* |
| **3. GRANT PROGRAMME /** ГРАНТОВАЯ ПРОГРАММА |
| **3.1.A. Realisation of translation and publication of books /** Реализацияперевода и издания книг: |
| **№** | **Title**Название | **Author**Автор | **Language of translation**Язык перевода | **Territory of publication**Территория публикации | **Starting Date – Ending Date**Начальная – конечная дата | **Grand Funds**Размер гранта |
| **[№]** | **[title]**[title in Russian] | **[author]**[author in Russian] | **[language]**[language in Russian] | **[territory]**[territory in Russian] | **[dd/mm/yy] - [dd/mm/yy]** | **[amount]** |
| **3.1.B. Holding an events /** Проведение мероприятий: |
| **№** | **Title of event**Название мероприятия | **Description**Описание | **Starting Date – Ending Date**Начальная – конечная дата | **Grand Funds**Размер гранта |
| **[№]** | **[title]**[title in Russian] | **[event program]**[event program in Russian] | **[dd/mm/yy] - [dd/mm/yy]** | **[amount]** |
| **3.2. Total grant amount**Общая сумма гранта | **[total amount of USD or EUR in words]**[total amount of USD or EUR in words in Russian] | **[total amount]** |
| **3.3. Grantor’s coordinator**Координатор грантодателя | **Maria Skachkova**Мария Скачкова | **3.4. Grantee’s coordinator**Координатор грантополучателя | **[coordinator`s name]***[coordinator`s name in Russian]* |
| **4. SIGNATURES OF THE PARTIES /** ПОДПИСИ СТОРОН |
| **This Grant Agreement consists of the one page of this sheet and the following:****Standard Terms and Conditions of Grant Agreement (as published on www.institutperevoda.ru).**By signing this Grant Agreement in two (2) originals, one for each of the Parties, Parties agree to be bound by these Standard Terms and Conditions of Grant Agreement.**For and on behalf of the GRANTEE /**От лица ГРАНТОПОЛУЧАТЕЛЯ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [name of authorised representative] *[name of authorised representative in Russian]*[title of authorised representative][title of authorised representative in Russian] | **Настоящий договор гранта состоит из одной страницы этого листа и следующего:****Стандартных положений и условий договора гранта (размещенных на сайте www.institutperevoda.ru).** Подписывая настоящий Договор гранта в двух подлинных экземплярах, по одному для каждой из Сторон, Стороны соглашаются на обязательность этих Стандартных положений и условий Договора гранта.**For and on behalf of the GRANTOR /**От лица ГРАНТОДАТЕЛЯ\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Eugene Nikolaevich Reznichenko** Евгений Николаевич Резниченко**Executive Director**Исполнительный директор |